

Autoverorosvoja kypälälautaan väärillä merkeillä \$170.000

BOSTON -- Kolme Suur Bostonin alueella asuvaa miestä pidätettiin viime keskiviikkona epäiltynä yhteydessä suureen salaliittoon autojen myyntiveron ja käyttöveron pimeittämisessä. Väärennyssumman sanotaan olevan vähintään \$170.000. Viranomaiset ovat sitä mieltä, että he nyt ovat saaneet "kiinni tiikerin hännästä".

Pidätetyt ovat Jacob Werlin, 47, Maldenista, Norman Gilbert, 43, Maldenista, ja Louis Lane, 40, Marblehead. Näitä kolmea syytetään johtamasta laajasta, koko valtion alueelle ulottuvasta väärennysseminästä. Registerivirastolle on esitetty papereita joissa on ollut väärennetyjä veromerkkejä sekä vääriä verokaavakkeita.

Yhtiöverotus komissioner Cleo J. Jallit, joka esiintyi lehdimieskonferenssissa yhdessä yleislakimies apulaisen, Donald L. Connin kanssa, sanoi että pidätykset ovat ensimmäiset laatuun valtiossa, mutta ne ovat "suuri läpimurto suuressa jutussa joka on vasta alussa."

Jallit ja Conn kieltäytyivät kuitenkin mainitsemasta mitään siitä onko lähitulevaisuudessa odotettavissa lisäpidätyksiä, enempää kuin sitäkin kuinka monta henkilöä mahdollisesti on sokeutunut juttuun tai suuriko petoksella saatu rahasumma kokonaisuudessaan saattaisi olla.

Gaullisteille vaalivoitto

AJACCIO, Korsika -- Gaullisteit näyttävät voitaneen ensimmäisissä paikallisvaaleissa presidentti de Gaullen Canadian-vierailun jälkeen.

Vaalit pidettiin Corte Portovechion vaalipiirissä ja Keski-Korsikassa.

Kun sata ääntä oli laske-matta, olivat gaullisteit saavuttaneet ehdottoman enemmistön äänin: Jean-Paul de Rocca-Serra (gaullilainen) 21.791, Paul Mondolini (vasemmistofederatioiden ehdokas) 14.020 ja Paul Bungelemi (kommunistit) 3.775.

Tämä oli ensimmäinen neljän paikallisvaalin sarjassa. Nämä vaalit joudutaan pitämään, koska Ranskan perustuslakineuvosto mitättöi maalliskun parlamenttivaalien tulokset äänestyksessä sattuneiden rikkeiden vuoksi. Muut kolme pidetään lähiviikkoina.

Sheikki pidätetty Adenissa

ADEN -- Kansallismieliset arabit pidättivät sunnuntai Etelä-Arabian liittovaltion korkeimman neuvoston (hallituksen) puheenjohtajan sheikki Ali Atif Al Kaladin Jaarissa, kertoi muuan liittovaltion ministeri uutistoimisto Reutersille.

Kansallismieliset ottivat samalla haltuunsa hallituksen Jaarissa olevia laitoksia. Jaar on Ala Yefain sultaanikunnan pääkaupunki.

He pidättivät myös sheikki Al Kaladin pojan ja erään liittovaltion ja Ala-Yefain sultaanikunnan välisen yhdysupseerin. Sultaanikunnan nuoren hallitsijan, sultaanin Mahmud Bin Aldrousin, olinpaikka ei tiedetä.

Ensimmäinen vapaa yö Jerusalemissa

JERUSALEM -- Jerusalemin vanha osa vietti maanantaina ensimmäisen yönä ilman ulkonäkömieskieltoa. Lähi-idän sodan jälkeen, Ulkonäkömieskielto on ollut voimassa joka yö keskivälillä kello neljään.

Israelin sotilasviranomaiset ovat myös palauttaneet kymmenen sodan aikana takavarikoitua yhdestätoista jordanialaisesta linjasta niiden omistajille. Yksityiset linjat autotyöt ovat saaneet luvan aloittaa toimintansa Hebronissa, Azariassa ja Napluzissa miehityksessä Jordaniassa.

WASHINGTON -- Pääministeri Ky on jo ilmoittanut vastustavansa pommittusten lopettamista syysk. 3 p. presidentin vaalien jälkeen, vaikka hänen ehdokasoverinsa, kenraali Nguyen Van Thieu on pitänyt pommittustaukoa mahdollisena.

Heillä on Hamletin pulmaakin vaikeampi ongelma



Nämä neljä South Vietnamin talonpoikaismiehiä yrittävät kaikella tarmolla kuunnella ja ymmärtää vaalikandidaatien puheita. Kandidaatteja on kaikkiaan 11, presidentin vaalit suoritetaan ensi sunnuntaina. Äänestäminen on kova paikka

monelle jotka eivät ole tottuneet pohtimaan poliittisia kysymyksiä, tuhanne eivät liioin osaa lukea, monille ainoa mitä he ymmärtävät vaalijulistuksista on että olisi äänestettävä "sitä miestä jolla on viikset (Ky)". Monilla kriittisillä alueilla

kansaa ei voi äänestää lainkaan, vaikka ymmärtäisikin, sillä alueet ovat vietkongien sabotaasin kohteina, niillä ei voida taata turvallisuutta. Kuva on otettu My Tho nimisessä kaupungissa, Mekong joen suisto-alueella.

Pearson otti vastaan Paasion

OTTAWA -- Canadian pääministeri Lester Pearson otti sunnuntaina vastaan pääministeri Rafael Paasion Ottawan parlamenttikukkulalla tykinlaukausten kajahtaessa.

Siniristilippu vedettiin saloon samalla kun pääministeri Paasio välitti kohta 50 vuotta itsenäisenä olleen Suomen terveiset satavuotiaalle Canadalle.

Pearson sanoi 62.000 Canadansuomalaisen, tehneen arvokasta työtä Canadian rakentamiseksi ja totesi heidän muodostavan yhdessä pohjoismaiseen perintöön, josta kaikki canadalaist ovat ylpeitä.

Pääministeri Paasio, joka puhui tulkin välityksellä, sanoi haluavansa vahvistaa Canadian ja Suomen välisiä suhteita, jotka ovat aina olleet hyviä ja hyödyllisiä.

Ilalla pääministeri Paasio seurueineen osallistui Pearsonin tarjoamille päivällisille Ottawan Country Clubilla. Hän keskusteli tiistaina Canadian hallituksen edustajien kanssa ennen lähtöään Montrealiin, jossa hän osallistui Suomen päivän viettoon Expo 67-näyttelyssä.

Saimaan kanava

Neuvottelut Saimaan kanavan matkustajaliikenteestä aloitetaan lähiaikoina. Neuvostoliiton hallitus on suostunut Suomen esitykseen asiasta koskevan sopimuksen valmisteluseksi maiden välillä.

Ulköasiainministeriöstä annettiin eilen seuraava tiedote asiasta:

Suomen hallitus kääntyi maalisuussa 1967 Sosialististen neuvostotasavaltojen liiton hallituksen puoleen, ja esitti aloitettavaksi neuvottelut matkustajaliikenteen järjestämiseksi Saimaan kanavalla. Neuvostoliiton taholta on ilmoitettu suostuttavan aloittamaan neuvottelut asiaa koskevan Suomen ja Neuvostoliiton välisen sopimuksen valmisteluseksi. Neuvottelut tullaan aloittamaan lähiaikoina.

LBJ mallikaupunki sai rahoja

WASHINGTON -- Senaatin komitea myönsi presidentti Johnsonille suurvoiton viime maanantaina äänestien LBJ ehdottaman mallikaupunki ja vuokratilain puolesta miltei kokonaisuudessaan sen jälkeen kun edustajahuone oli suorittanut kovaa karsintaa rahastetyksissä.

Senaatin komitea hyväksyi yli \$10,4-biljoonaa hallituksen itsenäiselle virastolle ja kaupunkien rakennus- ja kehityssuunnitelmalle. Määrä oli \$446-miljoonaa suurempi kuin edustajahuoneen hyväksymä luku. Suurin lisäys tuli kaupunkisuunnitelman hyväksy -- se on \$362 miljoonaa vähemmän mitään Valkoinen talo on pyytänyt, mutta \$851-milj. enemmän kuin edellisen rahavuoden kulutit vastaavaan ohjelmaan.

Edustajahuone tappoi kurssailmasta LBJ esityksen vuokratusta varattomille, mutta senaatin komitea hyväksyi kokonaan hallituksen esittämän \$40-miljoonaa.

LBJ sanoi, että vaikkakin summa on huomattavasti pyydettyä pienempi, avaa senaatin alakomitean hyväksymä päätös uusia, toivottavasti näköaloja kaupunkien rakennussuunnitelmiin.

Nils Langehelle kuollut

OSLO -- Norjan suurkäräjien varapuhemies Nils Langehelle kuoli odottamatta maanantain vastaisena yönä lomallaan. Hän olisi ensi kuussa täyttänyt 60 vuotta.

Langehelle oli yksi suurkäräjien kuunnioitetuimmista jäsenistä, ja häntä pidettiin samalla epätavallisen monipuolisena poliitikkona. Hän ehti hoitaa monia virkoja kiitosta herättäneellä tavalla.

Langehelle kuoli aikana 1945-1955 Gerhardsenin ja Torpin hallituksiin kulkulaitos-, puolustus- tai kauppa-ministerinä. Vuodesta 1955 vuoteen 1960 hän johti lentoyhtiö SAS:än Norjan osastoa.

Hän on yrittellyt hankkia leipäänsä monilla aloilla mutta huonolla onnella. Ny tärjäämään silkkisilmioita, jotka ovat käsin tehtyjä, myydään kaupoissa "kohtuulliseen hintaan", vaikka ne näyttävätkin "aristokraattisilta".

KUALA LUMPUR -- Indoneesia ja Malesia ilmoittivat virallisesti diplomaattisuhteidensa uudelleen solmimisesta. Malesia katkaisi diplomaattisuhteensa Indonesialle v. 1963, kun Indoneesia kieltäytyi tunnistamasta Malaijan, Singaporen, Sabahin ja Sarawakin muodostamaa Malesian liittovaltiota.

Brown muistutti kuulijoitaan tulossa olevasta "kansanoikeudenkäynnistä", jossa syytetään poliiseja poissaolevina Detroitin rotumellakoiden aikana sattuneista murhista ja julmuuksista. "Jos tuomio on 'Syyllinen', mistä olen varma, joidenkin veljien olisi tarjottava pane-maan tuomio täytäntöön".

Poliisi ei puuttunut kokouksen kulkuaan, vaan yritti ilmeisesti välttää yhteenottojen provosoimista.

Thurgood Marshall sai nimityksen



THURGOOD MARSHALL

WASHINGTON -- Senaatti vahvisti keskiviikkona Thurgood Marshallin nimityksen U.S. ylioikeuden tuomariksi äänillä 69-11. Marshall on ensimmäinen neekeriksi jonka presidentti on nimitystä ylioikeuden tuomariksi, siten siis myös korkein virka-asemamihin mikään neekerii on tässä maassa tähän mennessä päässyt. Marshall on 59 v.

Ent. kruununperijä solmiokauppiaina

NEW YORK -- Afghanistanin prinssi, Syed Hassan Osman Durran, kulkee nykyään New Yorkin katuja edestakaisin ja tarjoilee silkkisilmioita (neckties), eikä se ole mitään pilan-tekoa, prinssillä on tosi ikenessä, hän yrittää siten elättää itseään.

Prinssin isän, entisen Afganistanin kuninkaan oli luovuttava kruunustaan, koska hän ei voinut hyväksyä pojan ajatuksia maan uudenaikaistamisesta. Prinssi toimii englantilaisen vaate-suutliikkeen edustajana. Hän yrittää tarjota artikkeleita Fifth Ave. suurin miesten liik-keisiin ja tavarataloihin. Solmiot myydään "Prinssi Durranin" nimellä, eikä prinssillä oli mitään sitä vastaan, jos se auttaa myyntiä, mutta myymälöiden on kuitenkin käytettävä myynnissä omaa nimeään.

Hän sanoi Britannian tiedotuskeskuksessa olevansa tällä "dollarien takia, joita Britannia kipeästi tarvitsee."

Prinssi Durran menetti perintöoikeutensa neljä vuotta sitten koska hyökkäsi isänsä järjestämän avioliittoaikkeen Marokon prinsessa Rezan kanssa. Hänellä ei ollut prinsessa vastaan mitään muuta syytä kuin että "ei rakastanut" tyttöä. Durran sanoo uskovansa "romanttiseen" rakkauteen eikä hyväksy suunniteltuja avioliittoja.

Hän on yrittellyt hankkia leipäänsä monilla aloilla mutta huonolla onnella. Ny tärjäämään silkkisilmioita, jotka ovat käsin tehtyjä, myydään kaupoissa "kohtuulliseen hintaan", vaikka ne näyttävätkin "aristokraattisilta".

KUALA LUMPUR -- Indoneesia ja Malesia ilmoittivat virallisesti diplomaattisuhteidensa uudelleen solmimisesta. Malesia katkaisi diplomaattisuhteensa Indonesialle v. 1963, kun Indoneesia kieltäytyi tunnistamasta Malaijan, Singaporen, Sabahin ja Sarawakin muodostamaa Malesian liittovaltiota.

Khartoumin kongressi uhkaa ajautua jo alussa umpikujaan

KHARTOUM, Sudan -- Egyptin presidentti Gamal Abdel Nasser ja Saudi Arabian kuningas Faisal pääsivät viime torstaina sopimukseen joka saattaisi johtaa viisi vuotta kestäneen sodan päättymiseen Jemenissä. Sopimus muotoiltiin kaksi tuntia kestäneessä istunnossa Sudanin parlamentissa. Sen mukaan olisi muodostettava kolmen kansakunnan komitea valvomaan Egyptin joukkojen poisvetämistä jotka ovat olleet tukemassa Jemenin republikaaneja taistelussa rajalajeja vastaan. Saudi Arabia puolestaan lopettaisi kaiken sotilaallisen kannatuksensa rojalisteille.

Sudanin pääministeri Mohammed Ahmed Mahgoub tiedotti myöhemmin, että Egypt valitsi kolmen kansakunnan komiteaan Iraqin, Saudi Arabia valitsi Marokon ja Arabian ulkoministerit yhdessä valitsivat Sudanin.

Kairosta tulevat matkustajat kertovat, että presidentti Nasser on ryhtynyt varotoimenpiteisiin ehkäistäkseen mahdollisen vallankoumuksen hänen ollessaan Khartoumin Arabihuippujen konferenssissa.

Marsalkka Abdel Hakim Amer, joka luopui sotilasjohtajan tehtävästä kesäkuussa Israelin aiheuttaman musertavan tappion jälkeen, on arvelun mukaan yksi niistä 150:stä korkeaa-arvoisesta upseerista jotka on pidätetty äskettäin Egyptissä.

Arabimaiden Huippujen konferenssissa Nasser on saapuneiden raporttien mukaan ensimmäisen kerran esittänyt mielipiteen mahdollisuudesta "poliittiseen ratkaisuun" Israel-Arabi kriisissä.

Konferenssin lähteistä tulneiden tietojen mukaan myöskin Jordanian kuningas Hussein on vihjaissut, että myöskin hän voi olla pakotettu yrittämään jonkinlaista neuvotteluratkaisua Israelin kanssa.

Nasserin sanotaan pyytäneen vahvaa yhtenäisyyttä, "Arabimaiden on joko antauduttava tai kuljettava edelleen, yrittää saada liittyneenä aikaan sotilaallinen, taloudellinen ja poliittinen ratkaisu."

Hussein vaatii, että Arabia-maiden on katsottava silmiin tosiasioita ja tunnustettava erehdyksensä "vilpittömästi ja miehekkäästi".

"Kunnian laulujen laulaminen ei luo kunniaa ja ne jotka laulavat lauluja kunniaa kulkemalla pimeydessä, eivät pääse irti pelosta."

Mutta puheet poliittisesta ratkaisusta herättivät heti voimakasta vastarintaa Algeriassa, presidentti Houari Bou-

Titon suunnitelma Valkoisessa talossa

WASHINGTON -- Jugoslavian ulkoministeri Marko Nikezic lensi viime keskiviikkona Belgradista Valkoiseen taloon ja toi presidentti Johnsonille presidentti Titon suunnitelman Lähi Idän rauhaa varten.

Presidentti Johnson oli lähettänyt Titolle kirjeen hieman ennen Titon kiertomatkaa Caeroon, Bagdadiin ja Damaskukseen.

Valkoisen talon lehtisihteeri ei antanut vielä keskiviikkona minkäänlaista kommentointia Titon ehdotuksen johdosta. Hallitustalon muista lähteistä sen-sijaan esitettiin epäilyjä siitä, että Titon yritys voisi mitenkään selvittää Lähi Idän kriisiä, epäilykset perustuvat niihin katkeriin erimielisyyksiin jotka jatkuvasti vallitsevat Israelin ja Arabimaiden välillä.

Valtion yleissihteeri Dean Rusk alkoi kuitenkin tutustua lähemmin tilanteeseen torstai-aamuna, ennenkuin ulkoministeri Nikezic esittää suunnitelman YK yleissihteeri U Thantille New Yorkissa.

Titon ehdotuksessa on ymmärrettävästi seuraavia kohtia:

--Israel poistaa joukkonsa kaikilta niiltä alueilta jotka se valitsi haltuunsa kesäkuun taisteluissa.

--YK rauhanturvajoukot, jotka poistettiin ennen taistelujen alkua presidentti Nasserin vaatimuksesta, on jälleen asetettava paikoilleen.

--Suuren valtojen on taattava turvallisuus Israelin rajoilla ja Arabimaiden on luovuttava väitteistään, että se on ollut Israelin kanssa sotatilassa siitä saakka kun maa perustettiin, tunnustamatta sitä kuitenkaan.

U.S. hallituksella on ainoastaan epäsuoria tietoja siitä miten Titon ehdotus on otettu vastaan niissä kolmessa pääkaupungissa joissa hän vieraili,

medienne Algeriassa sanoi, että ainoa tapa saada takaisin Israelin miehittämät alueet on taistelu.

Boumedienne ei ole saapunut Arabimaiden konferenssiin. Hänen poissaolonsa on huomattava vastalause kaikilla mahdollisilla kompromissiajatuksilla vastaan. Boumedienne sanoi, että jokaisen joka haluaa neuvotella Israelin kanssa, on kuljettava yksikseen, eikä pyydettyä muita Arabimaita tai johtajia tulemaan mukaan... tunnustamaan siten tappionsa."

mutta Jugoslavian uutislehtien kirjoituksista päätellen vain Cairo on ollut myönteellinen Titon esityksille. Bagdadissa, Iraqissa, vastaanotto oli "koh-telias mutta viileä", Damaskuksessa kertakaikkiaan kielteinen."

LBJ lähetti 22 miestä S.V. miin vaalitarkkailuun

WASHINGTON -- Presidentti Johnson nimitti 22 miehen tarkkailulautakunnan valvomaan Etelä-Vietnamissa suoritettavia presidentin vaaleja sunnuntaina. Tarkkailumiehistön johtajaksi LBJ nimitti entisen Vietnamin suurilähettilään, Henry Cabot Lodgen. Tarkkailumiehistö lähti Saigoniin maanantaina.

Miehistön ei tarvitse, elleivät halua, tehdä mitään raporttia äänestyksen kuluista, heidän on vain otava länä ja kansan tavattavissa.

Lodge neuvotteli presidentin kanssa yli tunnin ajan. Samaan aikaan "kyyhkyt" ja "haukat" vaihtoivat mielipiteitään Vietnamiasta sekä senaattissa että Valkoisen talon käytävillä.

Mansfieldin johtamat "kyyhkyt" vaativat että U.S. on tehtävä aloite Vietnamin asian tuomisesta YK turvallisuusneuvoston käsiteltäväksi.

Pahimmin kärsi sunnuntai-sissa pommittuksissa Cantho, johon sissit kohdistivat ankaraa tykkitulta ja raketteja n. mailin päässä kaupungista olevista asemistaan. Pommittukset kohdistuivat m.m. sairaalaan jossa oli edellisissä hyökkäyksissä haavoittuneita potilaita. Raporttien mukaan ainakin 46 vietnamilaista kuoli, 222 haavoitui, niistä yli 100 oli sairaalassa potilaita.

Rap Brown:

Alkakaava ampuaminen

DETROIT,

Mustaa valtaa kannattava amerikkalainen neekerijoh-taja Rap Brown kehotti sunnuntai-iltana Detroitissa 2000:tta kuulijansa "lopettamaan ryöstöt ja aloittamaan ampuamisen".

Rap Brown, joka on Ylioppilaiden väkivaltaa kahtavan yhteistyökomitean puheenjohtaja, sanoi neekerikuulijakunnalle: "Valkoinen mies on julistanut sodan -- Me olemme nousseet kapinaan".

RAIVAAJA

(THE PIONEER) - Established 1905

Published Tuesday, Thursday and Saturday, except on
holidays by the Raivaaja Publishing Company48 Wallace Avenue, Fitchburg, Mass. 01420
Phone 343-3822

Second class postage paid at Fitchburg, Mass.

TOIMITTAJAT

Sävel Syrjä, Aino Latva, Lempi Ikävalko-Toivola

Tilauksien Yhdysvalloissa ja Kanadassa
Vuosikerta \$12.00 - Puoli vuotta \$7.00 - Kolme kk. \$4.00
Suomen: Vuosikerta \$16.00 - 6 kk. \$8.00
Single Copies 10c

Kiinan ja Englannin kireät suhteet

Englannin lähetystön polttaminen Pekingissä vilien huutavien punakaartilaisien toimesta tuo jälleen esille kysymyksen Kiinan tulevaisuudesta.

Hyökkäyksellä Englannin lähetystöön ei itse asiassa tule olemaan suurtakaan diplomaattista merkitystä. Lontoo ei tule sen takia katkaista ennestään hyvin heikkoja suhteitaan Kiinaan. Eikä Englanti näytä odottavan suurta muutosta Hong Kongissaakaan. Voi olla, että hyökkäys oli vain mielenpurkaus Pekingin taholta kun Englanti kieltäytyi ottamasta vastaan Hong Kongin ultimatumia.

Mutta selvää on, että Englannin lähetystöä polttaminen ja lähetystön henkilökunnan pahoinpitely tulee vaikeuttamaan Kiinan tulevaisuutta. Se varmentaa maailmassa olevaa mielipidettä että Kiina on myrskyinen, mieletön ja sisäisesti kaaoistilassa oleva maa.

Tärkeintä kaikesta on, että tapahtuma aiheuttaa kysymyksen siitä minkälainen tulevaisuus Kiinalla on edessä. On niitä jotka ovat vakavasti asettaneet kyseenalaiseksi josko Kiinaa voidaan hallita, ja ovat Kiinan ongelmat niin vaikeita ja suuria ettei niitä voida ratkaista nykyisillä toimenpiteillä. Kysytään, voiko valtio, jonka väkiluku tulee seuraavan 20 vuoden aikana nousemaan melkeimpä tähtitieteelliseen lukuun, biljoonaa ihmiseen, ja jonka viljelysmaat ovat kuluneet heikoiksi vuosisatoja kestäneen intensiivisen riiston kautta, koskaan hallita kansaansa tai huolehtia väestön ruokkimisesta.

Totta on että kommunistinen Kiina on edistynyt suuresti joillakin aloilla. Nykyään se on pystyttänyt nähtävästi tehokkaimman - ja tasapuoluisimman - koneiston ruoan jakelussa koko maan pitkän historian aikana. Sen saavutukset teollisuuden alalla ovat suuria. Sillä on atomi- ja ydinvoimaa. Ja se voi varmaan saada aikaan muutakin.

Mutta tämä antaa väärän kuvan. Kiina ruokkii kansaansa ostamalla ulkomailta suuria määriä ruokatarpeita ja hämmästyttävän määrän lannoitusaineita. Ja jokseenkin kaikki tämä tulee länsimaista.

Kaikkein vakavinta on ankara poliittinen ja ideologinen taistelu joka on pahoin pirstonut maan. Yhä enemmän tulee esille raakaa riitaisuutta joka vuosisatoja on kiusannut Kiinaa ja pitänyt sitä heikkona ja hajallisena.

Kiina on vanha ja Kiina on monella tavalla viisas. Se on selviytynyt sellaisista kriiseistä joita harvat maat ovat kokeneet. Ehkä se onnistuu vieläkin. Mutta kaiken aikaa Kiinan kysymys muodostuu yhä tärkeämmäksi ja suuremmaksi.

Uusi kouluvuosi alkaa

Koulut alkavat uuden lukuvuotensa muutaman päivän kuluttua. Tämä merkitsee sitä, että kolmas osa kansastamme, lastentarha-ikäisistä yliopistossa opiskelevien asti, tulee olemaan koulussa.

Viime syksynä 55,7 miljoonaa amerikkalaista kirjoittautui joko kansa- tai yksityiskouluun. Nyt alkavana kouluvuotena aloittaa entistä suurempi määrä oppilaita koulunkäyntinsä.

Kansakouluun kirjoittautuminen on kasvanut suuremmissa määrässä kuin yksityiskouluun, sillä syntynyt laskenut viime vuosina. Lastentarhoissa tulee olemaan enemmän lapsia kuin viime vuonna, mutta se johtuu siitä, että tätä koulutusmuotoa laajennetaan alueille joissa sitä ei ole ollut ennen.

Lastentarhoihin ja ensimmäiseen luokkaan ei tänä syksynä tule pyrkijöiden määrän kasvu olemaan niin suuri kuin yliopistoihin kirjoittautuvien määrä, sillä syntynyt laskenut viime vuosina. Lastentarhoissa tulee olemaan enemmän lapsia kuin viime vuonna, mutta se johtuu siitä, että tätä koulutusmuotoa laajennetaan alueille joissa sitä ei ole ollut ennen.

Kouluikä Yhdysvalloissa on 5-24 vuoteen, vaikka professionaalisella alalla, kuten filosofian tohtorin tai lääkärin ammattin, jatkuu koulutus pitemmästi kuin 24 vuoden ikään.

Ranskan teollisuuden johtajien, jotka ovat kauan kannattaneet Ranskan pääministeri de Gaulle, kerrotaan sopineen keskenään, että vuoden sisällä tämän paikalle on saatava toinen mies. Teollisuuden johtajat ovat menettäneet luottamuksensa de Gaulleen.

Johnsonin kerrotaan huomauttaneen vierailleen että hän täyttää 59 vuotta pian, eli samaan aikaan kuin Ho Chi Minh, Pohjois-Vietnamin diktattori täyttää 77 vuotta, joten Minh ei voi mitenkään kestää pitempään kuin Yhdysvaltain presidentti.

Neuvostoliitto saa tänä vuonna 20 prosenttia pienemmän viljasadon kuin v. 1966, jolloin sato oli tavallista suurempi.

Jutustelua



Hauki ja kultakello

Kalajuttuja on kaikenlaisia kuten jokainen tietää joka on kuunnellut kalamiesten kertovan saamistaan suurista kaloista ja erikoisesti niistä jotka pääsivät karkuun. Nyt tulee Moskovasta kalajuttu joka hiltajattain julkaistiin Neuvostoliiton ammattiunionin sanomalehti Trudissa.

Juttu on seuraava: Vyacheslav Alexandrov meni eräänä sunnuntaina vaimonsa Larissan ja tyttärensä Galyankansa kalaan Dniepr-joelle Ukrainassa. Sillä aika kun Vyacheslav kalasteli päätti hänen vaimonsa ottaa auringonkylpyä. Hän antoi kultakellon tyttärensä huostaan hoidettavaksi ja tytär pudotti huomamattaan kellon jokeen.

Larissa oli hyvin pahoillaan kellon menetyksestä. Joki on niin syvä ettei ollut toivoakaan kellon löytymisestä.

Kaksi minuuttia myöhemmin hänen miehensä tunsin ongessaan voimakkaan näkönsä ja kovan taistelun jälkeen hän sai vedettyä veneeseen kauden paunan painoisin hauen. Perhe lähti kotiin palstamaan kalan sunnuntai-ilalla.

Kun mies avasi kalan vatsan, hän löysi kadotetun kellon joka yhä kävi ja osoitti täsmälleen oikean ajan, 12:16 ip.

Juttu ei kerro minkäläinen kello se oli, varmaan se oli venäläinen.

Sukulaismies

Baptistisaarnaaja kuoli ja lähti sitten vanhalla fordilla ajellen pyrkimään talvaaseen. Portilla hän selitti Pyhälle Pietarille innokkaasti ansioitaankertoen kuinka paljon ihmisiä hän oli kastanut vedessä seisten ja kärsinyt siitä johtuen paljon yksää ja nuaa. Pietari sanoi, että käy vähän sivuun ja katsotaan sitten.

Seuraavana ilmeisesti portille jesuititappi selitellen kuinka hän oli ankaruudella ja kovuudella johdattelut paljon ihmisiä jumaan tykö taivaan valtakuntaan. Pietari kehoitti häntäkin odottamaan hetken.

Kolmanneksi ajeli paikalle parakkas rabiini komealla amerikanraudalla, kutsui jostain Pietarin korvaan ja kumartaen tämä osoitti miehen ajamaan suoraan perille. Silloin baptisti kysyi, miksi tuo mies noin helpolla pääsi.

--Sukulaismies, näetkös, sanoi Pietari.

LOHDUTTI

Vaimo on lähdeässä kesähuvillalle ja mies jää kaupunkiin töihin. Päättäen sanoa jonkin huolehtivan sanan, hän huomauttaa:

- Älä sitten sure, että keittämisen pyödylle keräytyisi pesemättömiä astioita. Lupaannoina kaikki sellaiset siivoukseroon.

- Äiti katselee kriittisesti myöhään kotiin tullutta tytärtään.

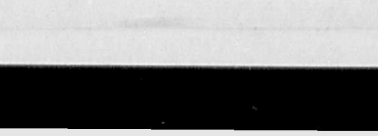
- Sinulla on reikä oikeassa sukassasi, sanoo hän.

- Mitäs sitten, voihan sellaista suttua kenelle tahansa, vastaa tytär näpsäkästi.

- Juu, mutta kun lähdit kotia, oli reikä vasemmassa sukassasi...

Vuoristo-alueella pysähtyi matkailija puhumaan vanhan miehen kanssa joka istui mökkinsä edustalla.

"Oletteko elänyt koko elämäne täällä," kysyi vieras. Vanha mies vastasi: "En ole vielä."



Raisa: "ME NAISET"

Pakinaa syömisestä ja muustakin

Jutellaanpa kerran keittämistä ja yhdestä ja toisesta siihen liittyvästä, mutta kevyessä mielessä. Ei mitään ruoanvalmistusohjeita, joita päivälehdissäkin nykyisin on eräänä päivänä sivukaupalla. Ei mitään neuvoja, miten ostaa taloudellisesti, Tiedetään, suhteellisesti neuvotaan päivälehtien palstoilla. Puhutaan muuten vaan.

Aletaanpa hot dogilla. Sillä on ikää. Tiesitkö, lukijani, että mainittu suositun suuhun pantava - tää suveta täytti -- aivan niin -- sata vuotta. Mahdollisesti luultu sen huomattavasti nuoremman haukattavaksi. Hot dog syntyi aikoinaan Brooklynissa. Tiedetään, päivän, Heinäk. 27, päivä v. 1867 muuan Charles Feltman pöytänsä miehen ojentamailman ensimmäisen hot dogin eräälle asiakkaalleen, josta päätellen mainittu mieheillä oli Brooklynissa ravintola, tai ainakin kauppa, jossa tarjottiin myös suuhun pantavaa, kuten nykyisissä amerikkalaisissa rohdoskauppoissa.

Mr. Feltman antoi asiakkaalleen ensimmäisen hot dogin hyvässä uskossa. Siitä saattaisi muodostua kauppaansa tekevä tavaraa tulevaisuudessa. Tuliikin, vieläpä odottamattomassa määrässä. Ei kai Charles Feltman ikinä olisi voinut aavistaa, että Amerikassa nykyisin syödään vuosittain 12 miljardilla (billion) hot dogia ja Eurooppa on täyttymässä sen myyntipaikoista. Suomesakin on jo alkoja sitten ollut tullen suosittu nakkimakara-kioskin ohella paikkoja, joista saa siinä määrin amerikkalaisen hot dogin, ettei uskoi Euroopassa oltavankaan.

Julia Childs

Jatkettaessa ruoasta puhumista näin Naisten palstalla on ehdottomasti mainittava tähti Julia Child. Hänen saamansa suosio keittämisen erikoistuneena televisioitahtena on ainoaltautinen. Niin ikään hänen keittämistä käsittelevä sanomalehtipalstansa saa sijaa yhä useammissa amerikkalaisissa päivälehdissä. Se ilmeisesti kaupunkeja suurimpaan päivälehteenkin. Ainakin osaohjeita otetaan hänen julkaisemastaan keittokirjasta.

Ennen muuta Julia Childin sanotaan valloittavan välittömällä, Kun hän kehoittaa syöttämään jonkin hienon jälkiruuan palamaan -- tiedät, lukijani, että juuri mainittuun palaminen on jälkiruokarintamalla hienouden huippu -- hän hymyillen huomauttaa katsojille: "Käsitellessämme tulitikut, muistakaa olla varovaisia, että ette jälkiruuan sijasta sytyttää palamaan huksianne!" Erehtyessään ohjelmansa keittäessä hän ei monisanaisesti pyytele anteeksi. Hän sanoo vain esimerkiksi: "Voi hyvänä aika, sanoin, että tämä laatikko työnnetään jääkaappiin, mutta tynetyt minun piti sanoa, että se työnnetään uuniin!" Mikäli, ystäväsini, joltakin asemalta saat televisiosi kuvaruutuun Julia Childin keittotunnin, katsele toki sitä. Se on mainio! Opi senkin, ettei koskaan pidä häkeltä. Sattuuko mitään sattuuko, huumoria vaan!

Mikäli, ystäväsini, olet naimisissa, onko rakas ukkosi sitä luokkaa, joka kernaasti keittelee? Jos on, toivoi hänen olevan luonteeltaan järjestystä rakastava. Eräitten miesten keitettyä keittämistä vähän, siellä on sen tuloksena sorkua paljon. Kuka saa siivota jäljet? Sinä!

Toiset keittämiseen innostuneet miehet keittävät liian paljon. Laittaessaan jotakin, he laittavat sitä sellaisen määrän, että sitä riittäisi vähintään viikoksi. Mikäli nyt kokonaisen viikon pystyisi syömään joka aterialla samaa ruokaa, Jotkut keittämiseen innostuneet miehet ovat sitä mieltä, että on kokeiltava kaikkea nykyäikaista. Joka ennen muuta

merkitsee erilaisten työkkiruokien, jäädytettujen ruokien ja muun sellaisen yhdistämistä. Sellainenhan on helppoa. Lisäksi on hauskaa yhdistellä yhtä sun toista.

Erään perheenemännän ollessa sairaana mies valmisti hänelle ja itselleen keittoja. Se oli sairaastakin erinomaista. Mutta kun hän kuuli, mitä kaikkea siinä oikein oli, hän haukkoi henkeään. Siinä oli ristikasta otettua kahta eri keittoa, tommattia, sipulia, chili kastiketta, omenamuhennosta ja jääkaapissa olleet kalan jätteen. Oli todellakin tarvittu mies sekoittamaan kauhaa moisesessa sopassa. Muistakamme: soppa oli kuitenkin hyvä! Seuraavana päivänä talon emäntä ei ollut sillä päällä, että hän olisi syönyt, hän ei voinut oikein hyvin ja syödessään yksin mies katseli televisiota istuen sohvalta ja syöden päivälliseksi lusikalla kymmeniä herneitä herneetölkistä ja keskkokoisia maissipullia astiasta, jonka hän oli täyttänyt maidolla. Jollaisesta päivällisestä sinä, lukijani, mahdollisesti et välittäisi ollenkaan, eikä taustasi välittäisi Julia Childin. Mutta mieliruokansa kullakin.

Määrätty rahasumma

Talouksissa, joissa emäntä saa määrätyn rahasumman viikottaisia ruokaostoksia varten, tuo rahasumma toisinaan osoittautuu riittämättömäksi. Paljon ennen lauantia kassa tyhjenee. Eräällä perheenemännällä on tuollaisessa tapauksessa mainio keksintö elintarvikkeiden saamiseksi.

Hän sanoo mahdollisimman houkuttelevasti hymyillen miehelleen: "Voi, voi, kun meillä ei ole ollenkaan maitoa, viitisitkö mennä supermarketiin ostamaan sitä?" Tottakai mies menee. Kuka nyt moista houkuttelevaa myymä pystyisi vastustamaan. Pianhan nyt maitoa hakee.

Mies meneekin. Ja käy täsmälleen niin kuin hänen vaimonsa aavisti, tai voimme sanoa tiesi tapahtuvan. Mies palaa kokonaisen kantomuksen kanssa. Ei suinkaan kantomuksen maitoa, vaan kantomuksen, johon kuuluu melkein vaikka mitä. Kas, tämä miehen heikkoutena on se, että hänen kävellessään supermarketin käytävillä, hän ei voi mitenkään olla ostamatta. Hänestä käy ja toinen elintarvikke näyttää houkuttelevalta. Sitähän on kokeiltava. Mikäli sitä perheessä jo on kokeiltu, sitä pitää ostaa siksi, että se edellisellä kerralla oli niin kovin hyvää ja maukasta.

Soveltusko tällainen tempu käytettäväksi sinun taloudessasi, ystäväsini? Tai ehkä teillä talousrahoja ei anneta viikottain, vaan käytät, mitä käytät, avaten perheen pussin nyörin, koska tarvitsee, viepäpä tilitiltä.

On aika paljon myös sellaisia miehiä, jotka pitävät kokeilusta. He ostavat jotakin erikoista kastiketta, jotakin uutta jauhetta, jonkin korealaita näyttävää pakkauksen. He kokeilevat kutakin kerran, yhden ainoan kerran. Sitten pakkaukset jäävät kaappiin. Tuhlausta työstä. Ei heidän mielestään. Vain mikäli sinä, perheenemäntä, ryhdyt moiseen kokeiluun sitä voidaan pitää tuhlauksena. Onhan nimittäin valtava ero sen suhteen, kuka haluaa kokeilla. Ei sinun perheessäsi, ystäväsini, mutta monessa muussa. Mies kokeilee, mutta vaimo tuhlaa, mikäli tavarasta ei pidetä.

A.S.K.L:n
SYYSJUHLA
syyskuun 3 p.
Saiman Puistossa



Kiinalainen viulunsoittaja Ma Sitson

Kulttuurivallankumouksen karkulainen

Kiinalainen säveltäjä ja viulunteilijä, Ma Sitson - alkuperäisesti Ma T'se-t' sung - pääsi viime syksynä pakeneemaan Kiinasta kulttuurivallankumouksen syövereistä ja tuli keuhkollaan Yhdysvaltoihin, perheineen, vaimo ja kaksi lasta, tyttö ja poika. Hän on kertonut Kiinan oloista ja siitä raakuudesta millä punakaartilaiset kohtelevat sivistyneistä.

Sitson sanoo että se mitä Kiinassa nykyään tapahtuu ja on tapahtunut viimeisten kuukausien aikana, on hulluutta ja julmuutta jolle ei löydy vertaa koko kommunistien selittämättömistä vuotta kestäneen valtakauden aikana.

Sitson oli nimetty Pekingissä Keskusmusiikkiakatemiaan esimieheksi. Mutta vähitellen kävi selväksi että hänet oli ajateltukin vain keulakuvaksi, ja niinpä hän vähitellen vetäytyi syrjään, nostaen kuitenkin edelleenkin palkkansa. Musiikkiakatemiaan asioita hoiteli todellisuudessa puoluevirkailla, jotka kuitenkin joutuivat aikanaan pois potkituksi, samoin kuin hänen seuraajansakin, joka ennätti olla virassa vain päivän.

Sitson joutui ensimmäisen kerran henkilökohtaisesti vastakkain kulttuurivallankumouksen kanssa kun eräs hänen musiikkioppilaistaan tuli ilmoittamaan ettei hän enää uskalla olla Sitsonin oppilanaa koska pelkäsi että siitä olisi haittaa hänen varsinaiselle teipätyölleen, nuori mies palveli jossain ministeriosastossa. Oppilas näytti isemurhan partaalla olevan, hän oli masentunut, hänen oli koddistettu arvosteluja, syytetty "porvarillisista" ajatuksista ja elämäntavasta. Koetti haahduttaa näitä syytöksiä luopumalla viulunsoitosta.

Ei osannut pelätä

Siihen saakka Sitson ei ollut osannut pelätä omakohtaisesti, vaikka olikin kuullut kuukausien aikana monista vainoista kirjeltoja ja taitelijoita kohtaan. Eräs ystävä oli lisäksi luhduttanut Sitsonia: "Sinä et ole kirjoittanut mitään artikkeleita eikä tehnyt mitään väärää." Perhe asui hienossa, vanhassa talossa Pekingin puisto-osassa.

Sitten Sitson kuuli yllättäen että akatemian seinille oli kiinnitetty suuria julisteita, "tasepajoja", joissa hyökkäit hantä vastaan. "Tasepajoja" olivat suurille paperilevyille tuherrettuja julistuksia, "tunnuskuksia", "itsekritiikkejä" y.m. Tait sitten niissä on pitkiä ylistyksiä Maolle.

Se oli ensimmäinen todellisen vaaran merkki. Eräs ystävä neuvoi Sitsonia kirjoittamaan itsekritiikin ennenkuin tilanne kärjistyisi. Vaimo ja tytärkin pitivät sitä viisaimpana. Sitson oli haluton, koska ei tuntenut millään tavoin rikkomensa. Lopulta tytär kirjoitti "tasepaoan", siinä ilmoitettiin että Sitson on suuri vallankumouksen ystävä.

Mutta asiat olivat alkaneet silloin jo muuttua sekaviksi. Puoluevirkailla, joka oli musiikkiakatemiaan varsinainen johtaja, ei sallinut Sitsonin ripustaa tasepaojan seinille. Mutta sitten johtaja sai lempun ja Sitson sai ripustaa tasepajoja.

Syytetyn lähimmät omaiset pakoitetaan usein kirjoittamaan tasepajoja, niihin on kirjoitettava ankaria syytöksiä omaislaan vastaan.

Sitten asiat huononivat nopeasti. Ensi Sitsonilla otettiin pois oikeus käyttää yksityisautoa. Sitten hänet ja 17 muuta sivistynyttä, useat akatemian professoreita, lähetettiin Sosialistiseen instituuttiin, siellä oli n. viitisensataa taitelijaa, näyttelijöitä, kirjailijoita, y.m. kulttuurialan henkilöitä, joiden piti pöntätä päähänsä marksilaista filosofiaa.

kirjoittaa tasepajoja ja yleensä opetella oikeaoppisuutta. Oppiajan piti kestää 8 kuukaudetta vuoteen. Koko komento oli keskitysleirimäistä.

Sitten eräänä iltana saapui instituuttiin eteen kuorma-autoja. Yhden vaunun kupeessa oli: "Hei-ban tsuan-tse." Erikoisvaunu mustalle kopalle. Siihen joutu Sitsonkin seuraavana päivänä. Portilla odotti valtava väkijoukko, joukossa lapsiakin. Tuskin oli Sitson päässyt alas autosta kun hänen päähänsä paiskattiin liisterimöykky, häntä lyötiin, ruumiiseen kiinnitettiin tasepajoja, päähän panttiin aasin myssy, selässä oli lappu: "Ma Sitson, porvarillisen opposition kätyri."

Uhrit panttiin kulkemaan rivissä ja huutamaan täysin keuhkoin iskulausetta, ja kaiken aikaa ihmiset sykkivät päälle ja uhkailivat, varsinkin lapset olivat kiihkeitä. Lopuksi heidät vietiin korokekelle, jossa heidän oli kumarrettava syvään väkijoukolle.

Vasta alku

Tämä oli vasta alku. Myöhemmin heidät vietiin asumaan varastosuoihin. Pikkuiset, tuskin vuoteen kokoiset huoneet olivat eristetty lasiseinillä, joiden läpi sai kuka tahansa tuttella heitä. Heitä sanottiin eläimiksi. Sitson määrättiin puhdistamaan käymälöitä.

Kiusallisia olivat tarkastukset, jotka saattoivat tulla milloin tahansa. Varsinkin lapset olivat kärkeä kiusaamaan. He vaativat uhriaan konttaamaan, soivat huoneen, heittelivät kirjat ympäri.

Kuukausien kuluttua Sitson pääsi jopa kävelemään kotonaan. Mutta perhe oli lähtenyt pakomatkalle, johonkin maaseudulle. Kotona oli kaikki räiskattu. Perhe oli päässyt pakoon pukeutamalla huonoihin vaatteisiin ja puhumalla kärkeä, että heitä luultiin sivistymättömiksi. Lopulta Sitson sai luvan asua kodissaan.

Sitten tuli tytär käväsemään. Ja vähitellen alkoi heillä kehittyä karkaamisajatus. Se ei ollut kuitenkaan helposti toteutettavissa. Monien epäonnistumisten ja yritysten jälkeen perhe pääsi kuitenkin erään kapteenin mukana pakenemaan rajan yli, henkensä kauppalla.

Pakomatka oli maksettava \$1,500 hengeltä, mutta sekään tuskin olisi perhettä auttanut, ellei kapteeni sattunut olemaan hullu viulunsoittaja. Ainoa omaisuus, minkä Sitson sai mukaansa kotimaastaan, olikin viulu. Kaikki uudet sävellyksetkin oli jätettävä jälkeen.

Kylmänä marraskuun yönä he sitten pääsivät toiselle rannalle, märkinä, uupuneina, näikään, kylmissä tärisevinä. Mutta onnellisina. Ensimmäisenä työnä oli Maon tunnusmerkkien repiminen pois vaatteista.

Suora puhelin yhteys

Maailman suurempaan lentoyhtiöön

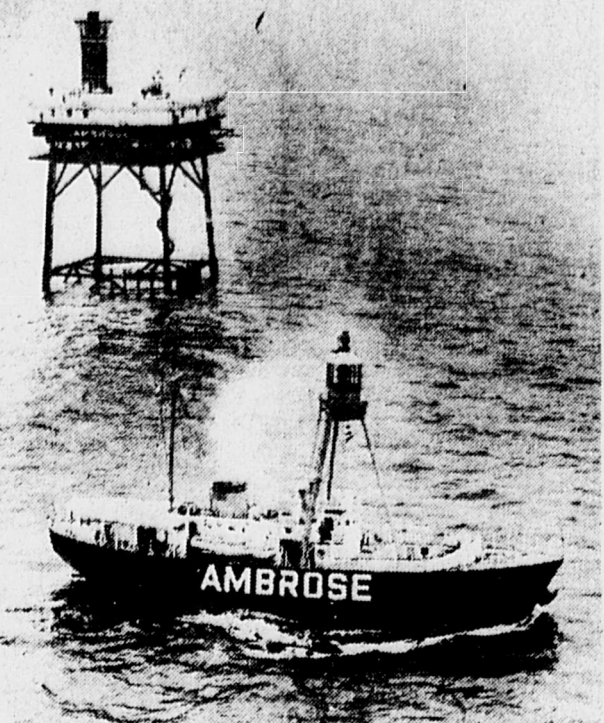


RAIVAAJAN
MATKATOIMISTO
MIELIHVIN AUTTAA
TEITÄ
MATKANNE JÄRJESTELYS

48 Wallace Ave.,
Fitchburg, Mass.



New York City, N. Y.



AMBROSE-MAJAKKA, valon vilkuttaja, on tervehtinyt merenkulkijoita, 25,000 laivaa vuodessa, jotka ovat tulleet New Yorkin satamaan. Majakka on ollut valoa vilkuttamassa vuodesta 1952 lähtien. Sillä oli 2.5 miljoonan kynttilän valovoima. Ambrose on ollut aikansa ja uusi valotorni on jo toimesta, sillä on 6 miljoonan kynttilän valo ohjaamassa merenkulkijoita.

Staten Island, N. Y.

PALJON AIKAA on kulunut siitä kun S. I:n uutisia on ollut Raivaajassa. Nyt on tärkeä asia esillä, sillä täällä minun kimpilläni, 731 Liberty Ave. on Raivaajan hyväksi kahviaiset sunnuntaina 10 p.v. syyskuuta. Toivon, että New Yorkin ja ympäristön suomalaiset ottaa asiaan saapua joukolla tilaisuuteen. Me haluamme kokea Raivaajaa, siitä saamme aina uutisia ja tietoja suomalaisista eri paikkakunnilla.

Matka-ohje: New Yorkista Subway to South Ferry, siitä ferry to S. I. Ota kätevä C-Bus No. 2 - Midland Beach, josta pois Seaview Ave.

Kävele 1 kadunväli Seaview Aven'tä rakennuksiin päin se on Oceanside Ave 1 kadunväli taas. Olet silloin Liberty Ave. 5bungalov on 731, ja olet silloin perillä, Brooklynistä 4 Ave. Subway 95 katu. Siitä ota Ver-rasano Bridge Bus to S. I. Jää pois ensimmäisellä pysäkillä kun tulet sillan yli, se on McClean Ave. Kävele kadun yli, siitä No. 2 Midland Beach. Jää pois Sea View Ave. seuraa loppu matka New Yorkin ohjetta.



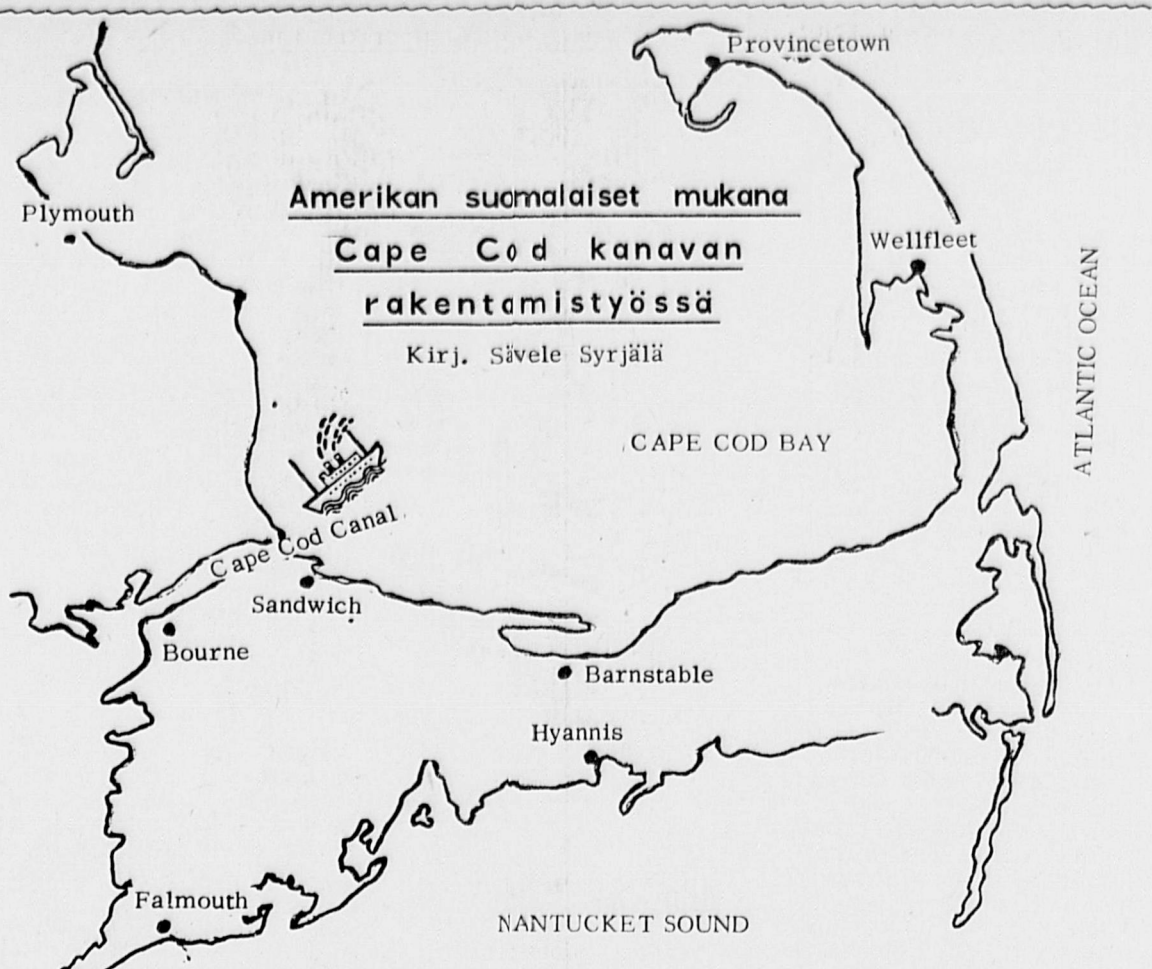
FINNISH STEAM BATH
1939 Madison Ave., New York, N.Y.
Puhelin LE 4-9686
Avoinna naisille tilustajia ja torstaina kello 11 ap. - kello 11 illalla. Miehillä maan, keskiv. peri. ja lauant. klo 11 ap. - klo 11 illalla

Edw. C. HALVORSEN, Inc.
HAUTAUSTOIMISTO
Perustettu 1849
Kappeli vapaasti käytettävissä. 24 tunnin palvelus
Täydelliset ilmastointi laitteet
6310-12 8th Ave., Brooklyn, N.Y.
Puh. GE 2-2376 ja 5-2377

Allen Funeral Home
AMBULANSSIPALVELU
Palvelu on tunnustuseemme.
NEWFIELD, N. Y. - SPENCER, N. Y.
Newfield LN 4-3511 - Spencer 589-4906

The Robert H. Auchmoody Funeral Homes
Main Street Fishkill, N. Y. Tel. 896-6166

SÄÄSTÄ AIKAA JA RAHAA!
Toimita kaikki pankkiasi yhdellä kertaa samassa pankissa
Monipuoliseen palveluksemme kuuluu mm.
SIEKKITILI
SAKSTÖTTI
LOMAKLUBI
JOULUKLUBI
LIKELAINAT
PERSOONALAINAT
VÄHITTÄISMAKSULAINAT
KIINNELAINAT
TALLELOKEROT
MATKASIEKIT
PANKKISIEKIT
ULKOMAAN SIEKIT
PERITTÄVÄT
U.S. SÄÄSTÖBONDIT
4 % korko talletustilillä
THE FISHKILL NATIONAL BANK
Beacon, New York
member F.D.I.C.
Cold springs, Fishkill, Beacon, Hopewell Junction, Brinckerhoff



Varmaan moni Raivaajan lukija on tehnyt kesällä matkan Cape Codille nauttimaan tämän kuuluisan kesäloma-alueen hiekkasta, vedestä ja auringosta.

Ne, jotka ovat siellä käyneet, tietävät että Cape Cod on oikeastaan koukistunut käsivarren muotoinen saari joka työnnytt Atlantian valtameren, Sineen päästykseen on mentävä Cape Cod kanavan ylitse johtavia korkeita siltoja pitkin.

Mutta kuinka moni tietää että Cape Cod kanavan rakentamisessa suomalaiset ovat olleet mukana jo v. 1890 ja ovat myöhemmin työskennelleet myös sen ylläpitämisessä.

Sandwichilainen John Pärsinen joka on Raivaajan monivuotinen asiamies, kertoi meille kanavasta, sen historiasta ja suomalaisten osuudesta sen rakentamis- ja valvontatyössä.

Pärsinen kertoi että hyvin aikaisin maamme historiassa, jo Pilgriminaikana, puhuttiin kanavasta, samoin teki Miles Standish. Myöhemmin maamme ensimmäinen presidentti George Washington ajatteli kuinka hyödyllistä olisi, jos Cape Codin niemennokki saataisiin kanava ja voitaisiin sieltä välttää purjehtiminen niemen ympäröivillä vaarallisilla vesistöillä. Mutta uudisasukkailla oli muita välttämättömyyksiä ja tarpeellisia tehtäviä ja sitä paitsi kanavan rakentamisen tiedettiin vaativan paljon rahaa.

Ajatus kanavasta ei kuollut ja v. 1870 otettiin ensimmäinen askel sen toteuttamiseksi. Massan valtio myönsi lupakirjan Cape Cod Ship Canal yhtiölle. Mutta mitään ei tapahtunut ennen kuin vasta v. 1890 jolloin lapiolla ja kottikärryillä aloitettiin tosissaan kanavan rakennustyöt. Työssä oli noin 500 miestä, joista italialaisia ja suomalaisia oli paljon, m.m. suomalainen Robert Mattson, joka on jo kuollut. Mutta rahaa ei riittänyt ja niin työ jäi kesken.

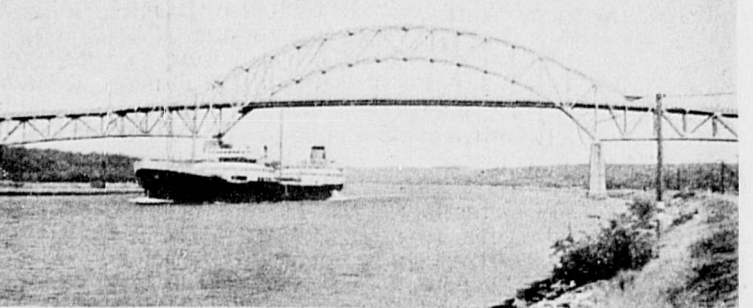
Kanava työ alkoi tosissaan Seuraavan askeleen kanavan rakentamisessa ottivat Boston Cape Cod- ja New York Canal-yhtiöt, joiden ennakoarvion mukaan kanava tulisi maksamaan \$12 miljoonaa. He onnistuivat saamaan rahoitukseksi new yorkilaisen miljonääri August Belmontin.

Alkuvaiheisiin meni kymmenen vuotta. Työ aloitettiin jälleen tosissaan heinäkuun 19, 1909. Kanava valmistui heinäkuun 4 p., 1914 ja ensimmäiset laivat alkoivat käyttämään sitä jo heinäkuun 30 päivänä, vaikka vasta tammikuun 25 p., 1918 valtio antoi virallisen lausunnon siitä, että kanava oli rakennettu sopimuksen mukaisesti.

Laivojen ei enään tarvitse kiertää Cape Codia ja kulkea sitä ympäröivää vaarallista vesistöä jossa ovat tuulet ja voimakkaat virrat ovat aiheuttaneet haaksirikon monelle alukselle. Miten vaarallisia niemen ympäristöt ovat selviää siitä, että vuosien 1883-1903 välisenä aikana yli 1,000 laivaa haaksirikkoutui näillä vesillä.

Kanava oli 17.4 mailia pitkä ja 100 jalkaa leveä. Kanavan kaivaminen ja kolmen sillan, joista on yksi rautatiesilta, rakentaminen tuli maksamaan \$16 miljoonaa. Kanavasta tuli liian soukka ja sisäntulo kanavaan eteläpuolelta olevasta Buzzard Baylta oli hyvin mukikas ja vaati suurta merimiestaitoa laivojen miehistöiltä. Kanava lyhensi Bostonin ja New Yorkin välistä matkaa 70 mailia ja vähensi matka-aikaa 6 tunnilla.

Cape Cod kanava valmistui otolliseen aikaan sillä ensimmäinen maailman sota sytty pian ja sodan kestäessä sak-



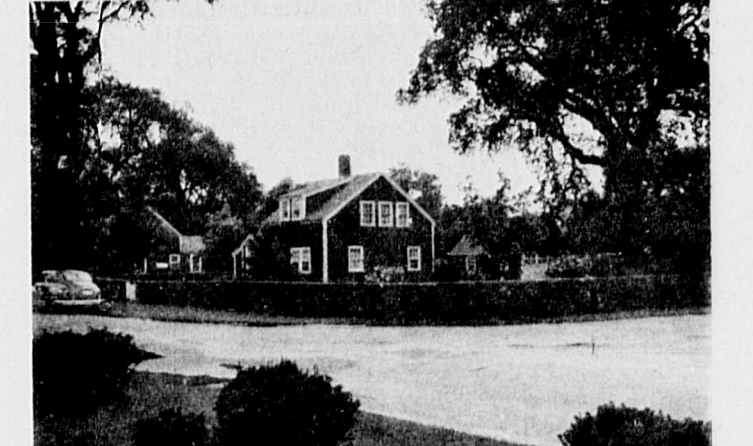
Cape Cod kanavan pohjoinen korkeaa Bourne silta joka tekee mahdolliseksi laivojen ja autojen liikenteen häiritsemättä toistaan kuten ennen.

salaiset vedenalaiset häiritsevät laivaliikennettä itäranne-kolla. Kun Yhdysvallat joutuivat sotaan, otettiin kanava sotadepartmentin haltuun.

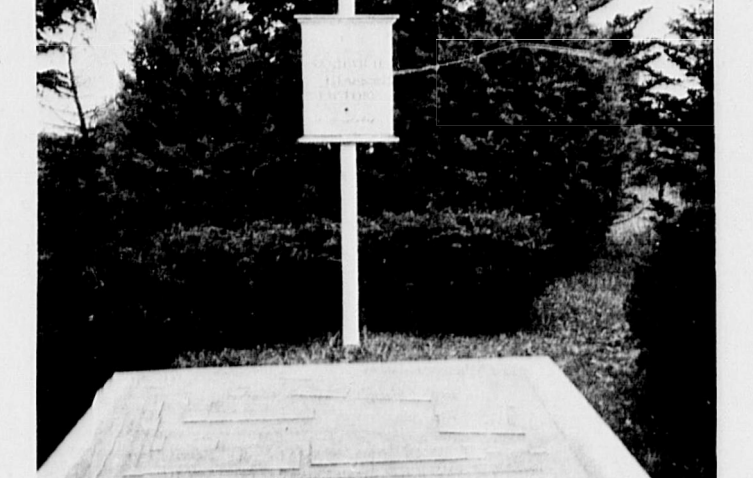
Sodan päättyttyä kanavayhtiö kieltäytyi ottamasta kanavaa takaisin sillä se ei ollut edullinen yritys rahansijoittajille.



John Pärsinen vaimonsa Hilman kanssa. Pärsinen työskenteli Cape Cod kanavalla 30 vuotta ja on toiminut Raivaajan asiamiehenä pitkän aikaa.



Pärsisen asunto Cape Codin ensimmäisessä valkoisten kylässä Sandwichissa. Asunto sijaitsee vastapäätä kuuluisaa Sandwichin lasitehdasta.



Taulu osoittaa paikka missä seisoi lasitehdas jossa valmistettiin kuuluisia Sandwichilaisia lasituotteita...Bron-silaatassa on luonnos lasitehtaasta joka vuosia sitten romutettiin.

The Candle Glow
GIFTS and ANTIQUES
Preston, Conn.
Route 2 Norwich Westerly Road
Mail: Norwich RFD #1
Puhutaan Suomea
Arabia Tuotteita

Chrysler-Plymouth-Valiant
myynti ja palvelu
BROODERI KOLIA
PAUL W. ROPER & SONS
Puh. LO 4-2716
Ward Ave. Moosup, Conn.

USA ostaa kanava \$11 1/2 milj.

Yhdenoista vuoden neuvottelujen jälkeen hallitus päätti ostaa kanavan \$11 1/2 miljoonalla tammik. 31 p:nä, 1928 ja siitä saakka se on kuulunut maamme sotadepartmentille ja laivat saavat käyttää nyt kanavaa vapaasti.

Sen jälkeen kun hallitus osti kanavan, on sitä laajennettu kaksi kertaa niin, että se on nyt 540 jalkaa leveä. Alkuperäisten nostosiltojen tilalle on rakennettu kaksi uutta korkeaa riippusiltaa (suspension), joten laivat pääsevät kulkemaan vapaasti niiden alla ja autot pääsevät uusia siltoja pitkin yli kanavan tarvitsematta jonottaa kuten ennen laivojen kulkiessa avoimien kääntösiltojen kautta.

Ennen kulki lukuisia matkustajalaivoja kanavan läpi. Esimerkiksi Bostonin ja New Yorkin välillä liikennöivät laivat olivat joka päivä liikkeellä ja ympäristön ihmiset kokoontuivat illan suussa katsomaan niiden kulkua kanavan läpi. Matkustajalaivoja kulkee kanavassa enää ainiharvoin, siinä liikennöivät pääasiassa rah-tilaivat. Sodan aikana suuret laivasaattueet kuljivat pimeässä kanavan läpi lastinaan sotilaita ja sotatarvikkeita.

John Pärsinen, joka kertoi meille Cape Cod kanavasta, on asunut Capilla v:stä 1919 jolloin hän työskenteli rautatievaunun korjauspajassa Sagamoressa, jossa oli paljon suomalaisia. Heitä oli niin paljon, että Sandwichissa oli vilkkaasti toimiva osasto ja Raivaajaa tuli sinne suuri määrä. Mutta Sagamoren korjauspajalta lopputyö ja niin Pärsinen meni v. 1928 työhön kanavalle puuseppänä mutta sen 30 vuoden ajan kun hän siellä työskenteli, hän teki sähkötyötä, oli paalujuntan (pile driver) käyttäjänä ja kanavan vahtina. Hän jäi eläkkeelle v. 1958. Sivumennen voi mainita että kanavan ylläpitäminen vaatii 84 työläisen henkilökunnan joka työskentelee kolmessa vuorossa.

Sandwichin lasitehdas

Pärsiset asuvat vastapäätä paikkaa, jossa sijaitsee kuuluisa Sandwichin lasitehdas. Se valmistii lasituotteita joita pidetään suurena arvossa. Kun hän muutti Sandwichiin, oli tehdas lopettanut jo toimintansa, ovet oli auki ja ihmiset kävivät ottamassa mitä halusivat. Tehdas on nyt romutettu ja kaikki mitä siitä on jäljellä, on pronssinen laatta jossa on kuva tehtaasta sellaisena kuin se oli käynnissä ollessaan.

Niistä lukuisista suomalaisista jotka olivat mukana kanavan rakennustyössä, Pärsinen sanoi uskovansa, että hän ja Emil Tuulos ovat ainoat elossa olevat.

Kysyimme "Captain" Pärsiseltä - kuten jotkut hänen entiset työtoverinsa häntä nimitivät - eikö ole jäänyt mitään mielenkiintoista tapahtumaa muistiin kanavan vireällä vietyistä vuosista. "Jaa, yhden kerran kun olin kovan hurrikkaan aikana kanavan tornissa vahdissa, näin talon sellaan vahdissa, näin talon sellaan vahdissa, näin talon sellaan vahdissa. Tarkastettuamme taloa sisiltä, löysimme naisen joka piti päättään yläpuolella veden rajaa ja vesi oli noin 2 jalan päässä huoneen sisästä. Saimme hänet pelastetuksi, mutta hänen miehensä oli saanut sydänhalvauksen ja oli pudonnut alas ja hukkunut.

"Entäs onko kanavassa kaloa?" kysyimme. "Ennen oli, mutta nyt on liian monta kalastajaa. Sodan aikana kun liha oli vähissä, kala tuli hyvältä tarpeeseen. Kaikkein suurin "bass" jonka sain, painoi 30 paunaa.

En ole kalastanut enään pitkään aikaan, kalastusvälineet ovat autotallissa.

Suomalaiset ovat hävineet täältä. On ainoastaan muutamia perheitä. Mutta nyt on aivan tähän lähelle muuttanut eräs Välimäki-niminen, Amerikassa syntynyt perhe."

"Aivan oikein," sanoi. "He ovat Irja ja Tauno Välimäki. Tauno on entisiä fitchburgilaisia ja olipa aikoinaan osuuskapian ja Raivaajan kanavalla palveluksessa. Sitten hän yhtyi Yhdysvaltain armeijaan ja palvelutuaan 20 vuotta pääsi eläkkeelle viime syksynä. Nyt hän on asettunut asumaan Sandwichiin, jossa opettaa eräällä koulussa

Waldoboro, Me.

VIETNAMIN SODAN ensi uhri Waldoboron osalle tuli kun Mr. ja Mrs. Eldred Soule saivat tiedon sota departementilta että heidän poikansa William Soule oli kaatunut 21 p. Vietnamissa. Hän oli palvellut 9 vuotta armeijassa ja oli juuri äskettäin jättänyt palveluksen. Hän oli ennen palvellut Koreassa ja Saksassa. Jälkeen jäi vanhemmat ja vaimo ja kaksi lasta, veljiä ja sisaroja.

TEMPLE, MAINE

OSMO O. IISALO, 77 vuotias, kuoli Farmington hoitokodissa jossa hän oli ollut potilaana neljä kuukautta. Hän oli syntynyt Turun Läänissä Erland ja Eeva Korvatin poikana ja asui ensin Quincyssä, Mass. jossa avioitui Otilia Kannen kanssa kesäkuussa 1918. Mainessa he asuivat pitkän aikaa, ollen ensin matsäätöissä kunnes ostivat farmin ja toimivat maidontuottajina 32 vuotta. Jälkeen jäi vaimo Otilia, tytär, Mrs. Helen Blodgett, Temple, Me., ja muita sukulaisia.

SAKARI SAKAKONTU joka on palvellut Yhdysvaltain sotavoimissa 3 ja puoli vuotta josta ajasta 19 kuukautta Vietnamissa, saapui tänne tänä aamuna. Sorsan luokse lomalle. Hän oli helikopteripataljoonassa kuultaan ammuksia ja ruokaa taistelu alueelle ja tuoden haavoituneet pois. Hänellä oli onni ettei hän itse haavoitunut tai mitenkään loukkautunut taistelun tuoksissa. Helikopteri joutui Vietcongien ankan tuihtuksen kohteeksi joka kerta kun se laskeutui taistelualueelle. Sakerin numeroa ei kuitenkaan ollut kuulassa vielä ja nyt hän on poissa vaa-rojen keskellä ja on suunnitellut koulun käyntiä. Hän on kirjoittanut University of Maryland jossa alittaa oppikurssinsa syyskuussa.

Toivotaan hänelle onnea, yhtä hyvää kuin oli taistelun aikana.

VIINAKOMISSIONI erehtyi. Nämä Mainen eri virastot on ottaneet oimulaisen katsantokannan täällä vierailleviin turistien, metsästäjien ja kalastajien nähdessä. Nyt juuri heinäkuun alussa kun turistiliike alkoi tänne virrata, nostettiin väkijoumien hintoja kun luultiin että ei vieraat perusta jos maksavat pullosta vähän enemmänkin. Väkijoumien myynti laski kuitenkin huomasti joten suuremmat tulot jäi pienemmiksi viime vuoteen verraten. Viime vuonna nostettiin metsästäys- ja kalastusluvan hintaa ja siinä myös kävi niin, että tulot pieneni. Kaikessa pitäisi olla kohtuus joka näin viranhaltijoidenkin tulisi huomata.

FLORIDAA kohti lähtivät Emma ja Arvo Heino pari viikkoa sitten. Arvola oli huono onni kun sairastui täällä ja niin jäi kalastus muiden tehtäväksi. Hän oli kahdeksan sairaalassa ja nyt kuuluu että hän on hiljaa paranemisen tiellä.

RIUTAT, joilla on kesäkuu Heinon naapurina lähtivät myös Floridaa kohti kun heillä oli määrä tavata lääkärin matkallaan. Kesä ei paljon ole ollut muuta kun jatkuva sade ja kylmä. Ei ollut Mainen kesäloma tänä vuonna miellyttävä.

Saksankielistä, "Sivumennen sopii mainita, että Välimäet ovat niitä harvoja toisen polven Amerikkasuomalaisia jotka tilaavat Raivaajaa. Irja Välimäki, entinen Irja Heino, on Gardnerista kotoisin.

Poikkesimme Välimäellä pilaavieraillulla ja saimme kuulla että he pitivät Cape Codia mainion oloneuvoksen asuinpaikkana.

Wells Mobil Service
GASOLINIA - ÖLJY
Ulkko ja sisäkuume
Pattereita
Puhelin Prescott 4-8254
129 MAIN ST.
DANIELSON, CONN.

Danielson Oil Co.
POLTTOÖLJY
RECAPING
Danielson, Conn.

KUN OLETTA HENKISESTI MASENTUNUT - käykä
WHITE TOWER
PACKAGE STORE
11 Academy St. Danielson, Conn.
Puh. Prescott 4-3232

TILLINGHAST - Hautaustoimisto

Danielson, Conn. Central Village
Tel. Prescott 4-3284 Tel. Logan 4-2147

R. A. TILLINGHAST - Puutavaraa
RAUTATAVARA
MAALIA
MUURARIEN TARVIKKEITA
North Main St. Puh. PR 4-8588 Danielson, Conn.
Auki perjantaisin kello 8.

FITCHBURG

JA YMPÄRISTÖ

Raivaaja ilmestyy ensi viikolla juhlapäivän, Labor Day, takia ai-noastaan kaksi kertaa, keskiviikkona ja lau-antaina. Kirjeenvaihtajien, uutistenlähettäjien ja il-moittajien pyydetään ot-tamaan poikkeusaika huomioon.

Burbankin sairaalassa on syntynyt poika Mr. ja Mrs. Ed-win O. Waggille (Agatha A. Marabell), 35 Center St., Ash-burnham. Edwin O. Waggin van-hemmat ovat Mr. ja Mrs. Ola-vi Wagg, Ashburnham.

Mr. ja Mrs. Esko Ojaseen perheestä, Ashburnham, lähte-kaksi poikaa opiskelemaan sa-maan yliopistoon, University of Mass. Vanhempi pojista, John, lähtee opiskelemaan viimeistä vuottaan ja nuorempi, Ricky a-loittaa samassa yliopistossa ensimmäisen lukuvuotensa.

Burbankin sairaalassa on syntynyt tytär Mr. ja Mrs. Al-bert M. Chalkelle (Janet M. Ojala), Main St., Ashby.

Tiistai-ilta annettiin lu-kitusta talosta Seneca Roadilla \$250 rahaa. Talon isäntä Ed-mond LeBlanc oli työssä ja hä-nen vaimonsa pistäytyi naapu-riin puoleksitoista tunniksi. Tällä ajalla oli varas tai var-kaat tunkuneet taloon kylpy-huoneen ikkunasta. Koru-epaasta otettiin avain jolla saa-tiin auki metallilaatikko joka oli ollut piiloitettuna vaatteit-ten sekaan makuuhuoneen ko-meroon ja anastettiin laatikos-sa olleet \$250. Mihinkään muu-hun ei oltu koskettu.

Holderness, N. H., vihtiin avioliittoon Mr. ja Mrs. Wil-liam H. Triplettin tytär Silence Stewart Triplett ja Arthur N. Luhtala, Plymouth, jonka van-hemmat ovat Mr. ja Mrs. Ar-thur Luhtala, New Ipswich, N.H. Morsian on suorittanut Ply-mouthin State Collegien ja Mr. Luhtala on graduoinut New Ips-wichin Appleton Academystä ja Worcesterin Polytechnic Insti-tutista sekä toimii civil engi-

UUTISILMOITUKSIA

GARLAND hameita, satomää-rin, numerosta 5 lyhyt- 20 pit-kille, sekä hameisiin värinsä puolesta sopivia Garland-vil-latakkeja. Auki sunnuntaisin, suljettu lauantaisin. Academy Shop, 24 Prescott St., South Lancaster.

KÄSILAUKKUJA koulun po-laaville. Erittäin suuri vali-koima, kaikki \$2.98. Auki sun-nuntaisin, suljettu lauantaisin, Academy Shop, 24 Prescott St., South Lancaster.

NAISTEN hameita, suuria ko-ka, vyötärö 30-40. Villatak-keja, puolialushameita, yöpai-toja, koot 52 asti. Auki sun-nuntaisin, suljettu lauantaisin, Academy Shop, 24 Prescott St., South Lancaster.

1965 PONTIAC BONNEVILLE myytävänä. 15,000 mailia al-kuperainen mailimaara. Yhden omistajan auto. Myydaän joko suoraan tai vaihdetaan. Soit-takaa 874-2312.

WORKERS' CREDIT UNIONIN (Työläisten Luottoyhdistyksen) vastakirja 20572 on kadonnut ja maksut siltä vastaan on lopetet-tu. Fitchburgissa, Mass. Elok. 26 p., 1967 Workers Credit Union.

ERNIE'S FURNITURE CO. Ainoa suomalainen huonekaluliike Fitchburgissa ja ympäristössä. Uuden Co-op Autotuolien viera-sa- 1066 Main St. Ernie Koski, om.

Perustettu 1868
Puh. Diamond 5-4324

SAWYERIN

Hautaustoimisto

Tunnollinen palvelu
PARKKAUSTILA VARATTU
12 Brook Street, Fitchburg

Bosk Hautauskoti

- Kaunis ja parhaiten varustet-tu hautauskoti, jolla on oma parkkausalue toimiston vieressä.
- Sijaitsee keskeisellä paikalla, johon on helppo päästä autolla tai bussilla.
- Monenlaisia, eri hintaisia pal-veluksia, joista jokainen var-maankin löytää heidän mah-dollisuuksiinsa sopivan.
- Kehotamme teitä vieraile-maan hautauskotiimme. Tu-lomme antamaan teille mitä ystävällisimmän ja viipittö-mimmän palvelun, kuten ovat saaneet ne lukuisat henkilöt, joita meillä on tähän saakka ollut kunnia palvella. Heidän suuren surunsa hetkellä.

85 Blossom St., Fitchburg, Mass.
Puh. 342-3635

TY. Saiman kokous

Ty. Saiman kokous on Co-op Centerissä tiistaina syys-kuun 5 päivänä alkaen kello 7 illalla. Paljon tärkeitä asi-oita. Jäsenet kokoukseen.

Kultaisen Iän Kerho

Kesälomien jälkeen aletaan taas viikottaiset kokoukset. Tiistaina syyskuun 5 päivänä kello 2 iltapäivällä on ensim-mäinen kokous kesäloman jäl-keen. Virkailijat jotka olivat kesäkuun viimeisessä kokouk-sessa, ovat toimessa vielä täs-säkin kokouksessa.

Fitchburgin valtuuston päätös hermostuttaa Lunenburgia

Lunenburgin Selectmanin puheenjohtaja Norman J. Thompson pitää Fitchburgin valtuuston päätöstä harkitse-mattomana tekona kun se vaati Lunenburgin huolehtimaan o-masta ambulanssipalvelukse-taan. Thompson sanoi että Fitchburg ei voita mitään kat-kaisemalla ambulanssipalvelus Lunenburgin asukkailla.

Fitchburgin taholta on ilmoi-tettu että Lunenburgin on syysk. 5 p:n mennessä annettava tieto siitä, miten se tulee hoitamaan oman ambulanssi-palveluksensa.

Suuri kokous Fitchburgissa

Valtion, kaupunkien ja kaup-paloiden työläisten liiton 61. vuosikokous pidetään Fitchbur-gissa syysk. 30 ja lokak. 1 päi-vinä, tiedoittuna Mrs. Yvette F. Cochlin, komitean puheenjohta-jan joka tekee kokousvalmiste-luita.

Kokoukseen odotetaan saa-puvan valtion eri osista 350 edustajaa ja vara-edustajaa.

Lauantaina, syysk. 30 päivä-nä pidettävällä kokouslounaalla tulee olemaan pääpuhujana val-tion senaattori Joseph H. Ward.

neerinä Soil Conservation Ser-viceissä, U. S. Government.

Mr. ja Mrs. Olavi Mäki, 148 Marshall St., viettivät hopea-hääpäiväänsä viime sunnun-taina. Heidät vihtiin avioliit-toon syyskuun 15 päivänä Sali-nassa, Kansas. 60 henkeen nou-seva ystävä- ja sukulaisjoukko saapui vieraaksi tuoden muka-naan lahjaksi hopeasineitä, ra-haa ja kukkia. Juhlan järjes-tivät vanhemmilleen heidän ko-tona olevat lapsensa Susan ja Stephen sekä toinen pojista, Dennis, joka palvelee Air For-cessa, Calif. Mr. Mäki on Fos-ter Grant Co. Inc:n palveluk-sessa, Leominsterissä.

Syysjuhlat Saiman Puistossa

Tänään lauantai-ilta alka-vat ASKL:n syysjuhlat Saiman Puistossa pidettävillä tansseil-la joissa soittaa Rudy Nesma-nin orkesteri.

Sunnuntaina on Saiman Pui-stossa saatavana aamukahvia jo kello 10 aamulla. Tällöin onhy-vä tilaisuus tavata tuttavlia ja kuunnella levymusiikkia, joka soi aamusta alkaen.

Ja aamulla saapuu myös Lau-ri Rein paikalle kirjakauppan-sa kanssa. Hänellä on myynti-pöydällään esillä hyvin moni-puolinen valikoima Raivaajan kirjakaupasta tuotuja kirjoja, joista jokainen löytää itselleen mieluista lukemista. Rein ottaa myös vastaan Raivaajan tilauk-sia.

Juhlahjelmaa alkaa kello 1:30 päivällä. Tervehdyslaulus lausuu ohjelman kuuluttaja Lauri Jo-kinen. Soittoa esittävät William Kultti ja Erkki Pokki; soolo-laulua Susan Rasi; juhlarunon, Lempi Ikävalko; juhlapuheenpi-tää Sävle. Syrjälä; laulua ja soittoa esittää William Kult-ti ja Erkki Pokki ja huumo-ria, Lempi Ikävalko.

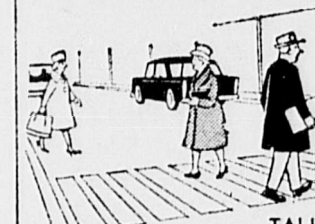
Ravintolasta on saatavana kahvia ja pullaa, voileipiä, vir-vokkeita ja kuumia nakkeja ko-ko päivän.

Juhlamerkin hinta on 50¢. Muistakaa saapua läheltä ja kaukaa tähän tänään kesän vii-meiseen ASKL:n Saiman Pui-stossa pitämään ulkomajuhlaan jossa on tilaisuus tavata kau-kaakin tulleita tuttavliaan ja vaihtaa heidän kanssaan kuu-lumiset puolin ja toisin.

Autokyyti Syysjuhlien ravintolassa työskenteleville

Syysjuhlien ravintolassa ja muissakin viroissa on henki-löitä, joilta puuttuu autokyyti päätökseseen sunnuntaina Sai-man Puistoon. Kaikkia heitä pyydetään saapumaan sun-nuntaiaamuna, kello 9:30 Elm Streetillä olevan osuuskaupa Innon entisen autohuoltolan e-teen josta heidät haetaan autol-la juhlapaikalle.

JOKA TAITOA ON VAILLA, TIELLE TÖRMÄÄ KANAN LAILLA



TAUJA

PLYWOOD

of all kinds at rock bottom prices you can afford. Sheathing - Cabinet - Furniture - Wall Paneling - Marine and Aircraft Plywood. New England Distributors of FINLAND BIRCH Plywood. Sheets and cut to any size and shape. All thicknesses 1/8" to 3/4".

SPECIAL

TENNIS TABLE TOP

Regulation size 5/8" 5x9 ft. A Grade

\$8.90

VIOLETTE PLYWOOD CORP.

LUNENBURG, MASS.

ARON Sex-Link Kananpoikia

Mass. (U.S.) hyväksyttyjä pullorum-vapaiksi

ARO'S POULTRY FARM

Elm Street, West Townsend, Mass. Puh. Townsend 701

Ilos tahdotte todellista valmiiksi leikattua

LIMPPUA

maistakaa

KASANOFIN

valmistamaa leipää

LUOTETTAVA JA NOPEA RESEPTIPALVELU

Orthopedic ja sairaalatarpeita

VOITA KAINALOSAUVOJA - KÄVELYKEPPEJÄ

JOHNSON PHARMACY

Walter F. Duddy

30 NASON ST. TW 7-2832 MAYNARD, MASS.

KUOLLUT

MRS. TYNEE LEHTONEN, 58 v., 176 Mt. Vernon St., Fitch-burg, kuoli keskiviikkona New England Deaconess sairaalassa Bostonissa.

Hän oli syntynyt Peabodyssä, Mass., ja asui ennen Fitch-burgiin muuttoaan Quincyssä.

Kaipaamaan jäi miehensä Aarne Lehtonen; kaksi poikaa, Herbert Hill, Quincy ja Frank Lehtonen, Fitchburg; pojan ty-tär; isä, Matti Parkko Suomes-sa; 4 veljeä ja 3 sisarta samoin Suomessa sekä muita kaukai-sempia sukulaisia.

Muistohetki on lauantaina, 2 p. syyskuuta, kello 11 aamu-päivällä Hannelin hautaustoi-mistossa Quincyssä. Pastori Matt K. Sallmen puhuu tilai-suudessa.

Käyntitunnit hautaustoimis-tossa ovat perjantaina kello 2-4 iltapäivällä ja 7-9 illalla.

Hautaus toimitetaan paikal-liseen hautausmaahan Quincys-sä.

Memorial Junior korkeakoulun työt loppuvaiheessa

Kun koulut alkavat ensi vii-kolla, ovat uuden Memorial Ju-nior korkeakoulun työt loppu-vaiheessa. Kaupungin virkaili-jat ovat vakuutettuja siitä, että koulu valmistuu ensi viikkoon mennessä sikäli, että ensim-mäinen luokka uudessa koulus-sa voi aloittaa koulunkäyntin-sä. Juhlasali ei ehdi valmiik-si sillä siitä puuttu vielä is-tuimet.

Kaupungin rakennusten yli-valvoja Roland J. Caron sanoi, että uuden koulun lopputyöt su-juivat hyvin. Valtion tarkastaja Paul A. Fredette Jr. on käy-nyt tarkastamassa koulun ra-kennustyötä säännöllisesti.

Koulun juhlasalin toivottiin valmistuvan syyskuun alkuun mennessä ja opettajain kokous järjestettiin sinne ensi tiis-taiksi, mutta kokouspaikka on täytynyt muuttua nyt korkeakou-lulle.

SUNAPEE, N. H.



PAUL ALBERT PUTONEN, Mr. ja Mrs. Albert Putonen poika, Sunapee, N. H., sai tie-don heinäkuun 26 päivänä että hänet on hyväksytty Merchant Marine Academyn, King's Point, N. Y. Uuteen luokkaan hyväksyttiin 300 nuorta miestä 2,400 hakijasta. Putonen sai nimityksensä congressmiehe James Clevelandilta.

KUTSU!

Ystävällinen kutsu kaikille vanhempiemme

OTTO JA MARGIT HÄKKISEN

omaisille, ystäville ja naapureille saapua viettämään heidän 50 v. hääpäiväänsä, lau-antaina, syyskuun 9 p., 1967, Bethel Lutheran kirkkoon, West St., Gardner, Mass. klo 6 - 8 illalla.

TERVETULOA!

Mr. ja Mrs. Howard Storm
Mr. ja Mrs. Dean Sipson

RICE FUNERAL HOME

ROCKLAND, MASS.
15 Webster Street
Puhelin
TR angle 8-0055

GEORGE N. MACKEY johtaja

BURGESS and MACKEY, INC.

FUNERAL SERVICE
38 Pleasant St.
GLOUCESTER, MASS.
Tel. 283-2846
177 Main Street,
ROCKPORT, MASS.
Puh. Kingswood 546-6773

THE

CORNWELL MEMORIAL CHAPEL

ARVOKAS HAUTAUSPALVELU
Center Street Tel. 295-1810 Wareham, Mass.

Puistokomissioni anoo valtion varoja ohjelmaansa varten

Puistokomissionin puheen-johtaja Edward A. Terry sanoi tänään että komissioni tutki tarkasti valtion uutta \$45 mil-joona recreation-ohjelmaa saa-dakseen tietää miten kaupunki voisi hyötyä siitä.

Terry sanoi että jos on tar-peellista, palkkaa komissioni erikoisen asiantuntijan niin että kaupunki voi saada osansa tätä ohjelmaa varten myönnettyistä varoista. Hän sanoi että raha-myönnytyys saattaisi elvyttää jo joulukuulla v. 1965 esitettyä laa-jakantoista ohjelmaa joka tuli-si maksamaan \$659,000.

Paikallinen suunnitelma ei aikanaan toteutunut mutta pui-stokomissioni aikoo ottaa nyt ohjelmansa hyllyltä esille ja to-teuttaa sen.

Uuden recreation-ohjelman on laatinut Edwards ja Kelcey, Inc. yhtii valtion Department of Natural Resources osastolle ja sen tulee rahoittamaan Bu-reau of Outdoor Recreation.

Valtion recreation ohjelmaa sovellettaisiin tulevan viiden vuoden aikana yksityisten, val-tion ja paikallishallitusten kanssa yhteisesti.

Kaupungin "hylylläoleva" oh-jelma sisältää golfkentän, viisi pesäpallo- ja tenniskenttää, kolme modernia uima-allasta ja lukuisia muita pienempiä suun-nitelmia kaupunkilaisten vapaa-ajan vieton parantamiseksi.

Ohjelmasta oli aikanaan ko-vat väitteet jotka lopulta sovit-tiin. Erikoisesti oli erime-lisyyttä pormestari Bourquen ja tilintarkastaja Peraultin välil-lä.

Myöhemmin kaupunki on teh-nyt joitakin pienempiä ohjelman mukaisia uudistuksia, kuten pe-säpallo- ja tenniskenttäCoolidge puistossa, joiden työt ovat nyt viimeistelyvaiheessa. Valtion ohjelmiaan kuuluu \$250,000 maksavan uuden uima-altaan rakentaminen Fitchburgiin.

Nykyisessä valtion ohjelmas-sa nevonantajat esittävät että olisi kiinnitettävä huomiota ui-ma- ja kalastuspaikkojen, pik-nekkialueiden, metsästys- ja käämpäysalueiden kehittämi-seen, sillä niitä kaupunkilais-väestö kaipaa lisää paikkakun-nalle.

aina näin



selvin päin



Newarkin, N.J., Court Housen edustalla olevalla jalustallaan kuuntelee Abraham Lincoln tarkkavaisena kahden viereensä istah-taneen nuoren tytön ilosta jutustelua.

SPENCER, NEWYORK

MR. JA MRS. ALBERT STOLPE (Lyyli Sutinen David-son) West Mifflin, Pa., vierai-li täällä luonani viikon päivät. Kiertelimme katselemassa maisemia ja tapaamassa tut-tavia, sillä olihan kulunut kol-mattakymmentä vuotta kun o-limme nähneet toisiamme siellä entisessä kultaissa (näkises-sä Monessenissa, Pa.)

MRS. LENA PENTTINEN, Gardner, Mass. ja Mrs. Lil-lian Erickson, Fitchburg, Mass., vierailivat täällä Mr. ja Mrs. Paul Lavenin kodis-sa ja mussa tuttavissaan.

MRS. HILJA WICK, Lake Worth, Fla., palasi Canadasta otuaan siellä sisarensa luoa-kan tänään, ja on nyt kotimat-kallaan.

MRS. SAIMI AHOLA ja tytär Susan viettivät kesän täällä o-massa mökissään ja lähtivät kotinsa Lantanaan, Fla., en-nen koulujen alkamista.

ELMER NICANDER kotiutui Suomimatkaltaan. Hän oli kier-rellyt monissa eri paikoissa, ihaili kaikkea näkemänsä ja nautti kovasti matkastaan.

MR. JA MRS. TENHO KÄH-KÖNEN, Baltimore, Md, vie-railivat John Roella mennen-sään katsomaan Expo 67 Mont-realiin.

MR. JA MRS. NESTOR WAI-NIO, Mrs. Hilma Peters ja Mrs. Aina Lynn palasivat Flo-ridaan otuaan täällä lomallaan.

MRS. LYDIA MÄKI teki vii-den viikon Suomi-matkan sisä-rensä kanssa ja nautti myöskin kovasti matkasta ja "red car-pet" palveluksesta jota he sai-vat osakseen sukulaisissaan, kallaan.



Ennen kuin pistätte itsenne pussiin raha-asioissa käykää Työläisten Luottoyhdistyksessä keskustelemassa laind-asioista

Meiltä on saatava rahaa edullisilla ehdoilla kotinne korjaukseen.

Meillä on laaja kokemus 53 vuoden ajalta rahapulmissa . . . varmaan voimme auttaa teitä.

Voitte saada lainan talonne maalaukseen . . . huoneen lisäykseen . . . autotallin rakenta-miseen . . . kattonne korjaukseen . . .

Lainan korko on edullinen ja maksut voidaan järjestää tulojen mukaisesti.

Käykää neuvottelemassa . . . se ei maksa mitään . . . palvelus on kohteliasta.

WORKERS' CREDIT UNION

48 WALLACE AVE., FITCHBURG
PHONE 345-5300 or 342-9602

QUINCY ADVERTISEMENTS

TED'S HOME BAKERY

97 Garfield St. - Tel. GR 2-0828
1291 Hancock St. - Tel. GR 2-4654
QUINCY 69, MASS.

HYVIEN POLTTOAINEIDEN KOTI MacDONALD FUEL CORP.

1158 Main St. - Hanson, Mass.
Puh. CYpress 3-2184
N. E. Koksa - Gulf polttoöljyä D. & H. Kolia

"Jousia silloin kun tarvitsette niitä" WOODWARD'S SPRING SHOP, INC.

JOUSIA JA JARRUJA
Co-Max ja Lockheed osia - Pyörrien suostamista
111 McGRATH HWY. Tel. PR 3-1200 - 3-1201 QUINCY, MASS.

QUINCY SAVINGS BANK

1374 HANCOCK STREET - 371 HANCOCK STREET
QUINCY, MASS.
Auki kello 9 ap. - kello 3 ip. maanantaista perjantain iltapäivään
Auki torstaisin klo 5:30 - 7:30 illalla.
Säästö- ja klubitilejä - Kiirne ja persoonalainoja